

T.C.
BAŞBAKANLIK
Kanunlar ve Kararlar Genel Müdürlüğü

Sayı : B.02.0.KKG.0.10/101-97/2016

3 / 5 / 2010

Konu : Kanun Tasarısı

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığı'nca hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulu'nca 26/4/2010 tarihinde kararlaştırılan "Güneydoğu Avrupa Savunma Bakanları Süreci Çerçevesinde Koordinasyon Komitesi Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.

Recep Tayyip ERDOĞAN
Başbakan

EKİ :

- 1- Kanun Tasarısı
- 2- Gerekçe

T.B.M.M. BAŞKANLIĞI				
Tali Komisyon		Milli Savunma		
Esas Komisyon		Dışişleri		
Tarih:		14 Mayıs 2010 E. No: 1/878		
Md.Y.	Müdür	D.Bşk.	G.Sek.Y.	Gen.Sek.
16	16	8	1	1
BAŞKAN				

GEREKÇE

Güneydoğu Avrupa'da bölgesel güvenlik, istikrar ve iş birliğini geliştirmek ve iyi komşuluk ilişkilerini güçlendirmek amacını taşıyan Güneydoğu Avrupa Savunma Bakanları (Southeastern Defence Ministerial-SEDM) Süreci Türkiye ve ABD'nin girişimleri ile 31 Mart-01 Nisan 1996 tarihlerinde Tiran/Arnavutluk'ta yapılan ilk Toplantısı ile başlamıştır.

Söz konu sürece; ABD, Arnavutluk, Bosna-hersek, Bulgaristan, Hırvatistan, İtalya, Makedonya, Romanya, Slovenya, Türkiye, Ukrayna ve Yunanistan katılımcı; Gürcistan, Karadağ, Sırbistan ve Moldova gözlemci statüsünde iştirak etmektedir.

Güneydoğu Avrupa Savunma Bakanları Süreci (SEDM) faaliyetlerinin eşgüdümünü ve bölgeye yönelik diğer girişimlerle, SEDM arasındaki iş birliğini sağlamak ve üye ülke savunma bakanlarına danışmanlık yapmak maksadıyla "SEDM Süreci Çerçevesinde bir Koordinasyon Komitesi Kurulması Antlaşması", 09 Ekim 2000 tarihinde yapılan SEDM Toplantısında imzalanmış ve SEDM Koordinasyon Komitesi (SEDM Coordination Committee, SEDM-CC) kurulmuştur.

13-14 Mart 2007 tarihlerinde icra edilen Güneydoğu Avrupa Savunma Bakanları Süreci Koordinasyon Komitesi Toplantısında, Güneydoğu Avrupa Savunma Bakanları Süreci Koordinasyon Komitesi Başkanlığının işlevlerini daha etkin yerine getirebilmesi maksadıyla, Güneydoğu Avrupa Savunma Bakanları Süreci Koordinasyon Komitesi Kuruluş Antlaşmasının güncelleştirilmesine karar verilmiş, 21 Ekim 2009 tarihinde Sofya/Bulgaristan'da icra edilen Güneydoğu Avrupa Savunma Bakanları Süreci Savunma Bakanları Toplantısında güncellenen anlaşma imzalanmıştır.

Güneydoğu Avrupa Savunma Bakanları Süreci Koordinasyon Komitesi (SEDM-CC) / Siyasi-Askeri Yönlendirme Komitesi (PMSC) Anlaşmasının güncellenmesi ile;

Güneydoğu Avrupa Savunma Bakanları Süreci üyeliği ve gözlemci statüsünün net olarak belirlenmesi,

Güneydoğu Avrupa Savunma Bakanları Süreci Koordinasyon Komitesi (SEDM-CC) / Siyasi-Askeri Yönlendirme Komitesi (PMSC) Başkanlığı ve katılımcı ülkeler arasındaki koordinasyon ve bilgi akışının düzeltilmesi,

Güneydoğu Avrupa Savunma Bakanları Süreci kapsamındaki projelerin yürütülmesi konusunda karşılaşılan problemlerin çözülmesi amaçlanmaktadır.



T/ 78

GÜNEYDOĞU AVRUPA SAVUNMA BAKANLARI SÜRECİ ÇERÇEVESİNDE
KOORDİNASYON KOMİTESİ ANLAŞMASININ ONAYLANMASININ UYGUN
BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI

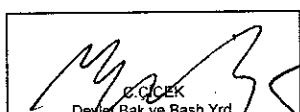
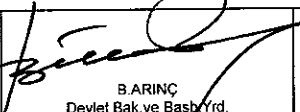
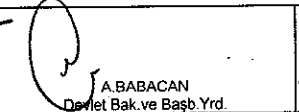
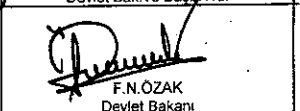
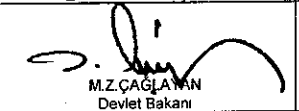
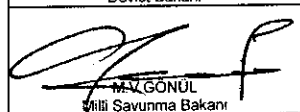
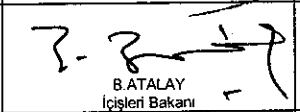
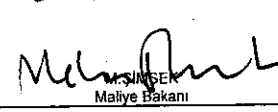
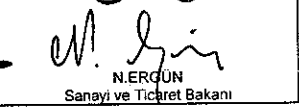
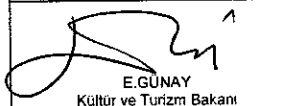
MADDE 1- (1) 21 Ekim 2009 tarihinde Sofya'da imzalanan "Güneydoğu Avrupa Savunma Bakanları Süreci Çerçevesinde Koordinasyon Komitesi Anlaşması"nın onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

Eki

RECEP TAYYİP ERDOĞAN
BAŞBAKAN

 C. ÇELİK Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 B. ARINÇ Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 A. BABACAN Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 M. AYDIN Devlet Bakanı
 H. YAZICI Devlet Bakanı	 F. N. ÖZAK Devlet Bakanı	 M. Z. ÇAĞLAYAN Devlet Bakanı	 F. ÇELİK Devlet Bakanı
 E. BAĞIŞ Devlet Bakanı	 S. A. KAVAF Devlet Bakanı	 C. YILMAZ Devlet Bakanı	 S. ERGİN Adalet Bakanı
 M. AKGÖNÜL Millî Savunma Bakanı	 B. ATALAY İçişleri Bakanı	 A. DAVUTOĞLU Dışişleri Bakanı	 M. SİNİR Maliye Bakanı
 N. CUBUKÇU Millî Eğitim Bakanı	 M. AKDAĞ Bayındırlık ve İskan Bakanı	 R. AKDAĞ Sağlık Bakanı	 B. YILDIRIM Ulaştırma Bakanı
 M. M. EKER Tarım ve Köyişleri Bakanı	 O. DİNÇER Çalışma ve Sos. G.üv. Bakanı	 N. ERGÜN Sanayi ve Ticaret Bakanı	 Y. YILDIZ En. ve Tab. Kay. Bakanı
 E. GÜNAY Kültür ve Turizm Bakanı	 V. ERGÖLÜ Çevre ve Orman Bakanı		

Dosya No.

101-97

492

GÜNEYDOĞU AVRUPA SAVUNMA BAKANLARI SÜRECİ ÇERÇEVESİNDE KOORDİNASYON KOMİTESİ ANLAŞMASI

Bundan böyle "Taraflar" olarak anılacak, Güneydoğu Avrupa Savunma Bakanları Sürecinde (SEDM) yer alan Ülkelerin Savunma Bakanları,

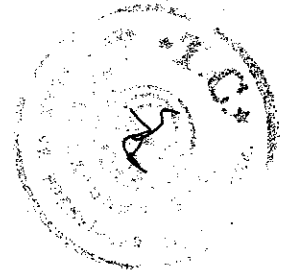
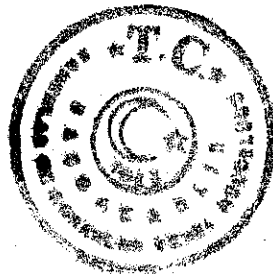
- BM Şartında yer alan amaç ve ilkelere olan bağlılıklarını tekrar teyit ederek,
- NATO ve Barış İçin Ortaklık (BİO) dokümanlarını göz önünde tutarak,
- Barışa ve güven ortamının oluşturulmasına katkı sağlama ve iyi komşuluk ilişkileri ile Güneydoğu Avrupa ülkeleri arasında yakın işbirliğini geliştirme doğrultusundaki taahhütlerini onaylayarak
- 26 Eylül 1998 tarihinde Üsküp'te imzalanan ve SEDM kapsamında sonuçlandırılan Güneydoğu Avrupa Çokuluslu Barış Gücü Anlaşmasında (bundan böyle MPFSEE olarak anılacaktır) ifade bulan amaç ve ilkelere olan taahhütlerine işaret ederek,
- Güneydoğu Avrupa ülkeleri arasındaki işbirliğinin ve ortaklığın ülkelerin kendi yararları doğrultusunda geliştirilmesi gerektiğine inanarak,
- SEDM süreci kapsamında daha geniş olan savunma ve güvenlik alanındaki, çeşitli bölgesel projeleri, inisiyatifleri ve faaliyetleri teşvik ve koordine etmenin daha etkili yollarını bulmak gerektiğini kabul ederek,
- Bölgesel güvenliği ve savunma işbirliğini daha da geliştirmeye ve güçlendirmeye, bölgenin Avrupa-Atlantik yapılarına entegrasyonuna katkıda bulunmaya kararlı olarak,
- SEDM kapsamındaki inisiyatiflerin ve faaliyetlerin çoğaldığını dikkate alarak ve bu nedenle bütün SEDM inisiyatiflerinin ve faaliyetlerinin bir bütün halinde koordinasyonunun sağlanmasına yönelik SEDM kapsamında daha uygun bir yapı oluşturulmasını arzu ederek,
- MPFSEE Anlaşması Madde IV'e uygun olarak kurulan Siyasi-Askeri Yönlendirme Komitesinin (bundan böyle PMSC olarak anılacaktır) elde ettiği kazanımların bilincinde olarak, aşağıdaki maddeler üzerinde anlaşmaya varmışlardır.

MADDE I

1. SEDM Koordinasyon Komitesi (SEDM-CC)

1.1 Taraflar, MPFSEE Anlaşması ve ilgili Protokollerinde belirtildiği gibi, PMSC'nin yetkisi dışında kalan bütün SEDM inisiyatiflerini ve faaliyetlerini koordine etmek, idare etmek, bu kapsamda teklifte bulunmak, bunları onaylamak, denetlemek ve yürütmek maksadıyla PMSC'nin genişletilmiş bir şekli olarak bir komite kurmak üzere anlaşmaya varmışlardır. İşbu komitenin temel amaçları Taraflara aşağıda yazılı hususları temin etmektir;

- a. SEDM kapsamında yapılan bütün faaliyetlere ve inisiyatiflere yönelik tavsiye, idare ve koordinasyon;
- b. SEDM Bakanlarına karşı sorumlu istişare ve yürütme amacı taşıyan, kendi kendine yeten ve sürekli bir platform,



1.2 Bu amaçlara ulaşabilmek maksadıyla, SEDM-CC, bütün Tarafların eşit düzeyde katılım sağlayacağı bir organ olarak oluşturulur.

1.3 SEDM-CC, SEDM kapsamında yapılan bütün faaliyetlerin ve inisiyatiflerin koordinasyonu, idaresi, bu kapsamda teklifte bulunulması, bunların onaylanması, denetimi ve yürütülmesinden ve SEDM Bakanlarının onayına sunulacak ilgili dokümantasyonun dikkatle hazırlanmasından sorumludur.

1.4 SEDM-CC özellikle, aşağıda yazılı asli görevleri yerine getirir:

a. Ev sahibi ülke ile işbirliği yaparak, SEDM-CC Sekreteryası aracılığıyla bütün toplantıları koordine etmek ve Savunma Bakanları, Savunma Bakan Yardımcıları ile diğer siyasi askeri yüksek düzeyli toplantıların gündemlerini hazırlamak.

b. SEDM süreci kapsamında gelecekteki gelişmelere ilişkin teklifleri dikkatle hazırlamak, tavsiyelerde bulunmak ve değerlendirmeler yapmak.

c. Bütün SEDM çalışma gruplarını denetlemek ve çalışma planlarını onaylamak.

d. Gerektiğinde söz konusu çalışma gruplarına siyasi-askeri rehberlik sağlamak.

e. SEDM Bakanlarının tavsiyelerine uygun olarak, SEDM faaliyetlerini diğer bölgesel ve uluslararası organizasyonların faaliyetleri ile desteklemek ve bu faaliyetler arasında koordineyi sağlamak.

1.5 Taraflar, diğer görevler hakkında oy birliği ile anlaşmaya varabilirler.

1.6 Taraf ülkeler, uzmanlar tarafından tavsiye edilebilecek üst düzey bir temsilcinin başkanlığındaki kendi delegasyonlarını SEDM-CC için aday gösterir.

2. SEDM-CC Başkanı

2.1 SEDM-CC, MPFSEE Anlaşması Madde IV, Paragraf 8' e uygun olarak Başkanlığı elinde bulunduran Ülke tarafından atanan ve aynı zamanda PMSC başkanlığını da yürüten SEDM-CC Başkanı tarafından yönetilir.

2.2. SEDM-CC Başkanı, bütün toplantılara başkanlık eder ve Bakanlara veya Savunma Bakanları Yardımcılarına SEDM-CC dokümanlarını iletir.

2.3 SEDM-CC Başkanı, bütün görevlerini, SEDM-CC Sekreteryasının desteğiyle ifa eder.

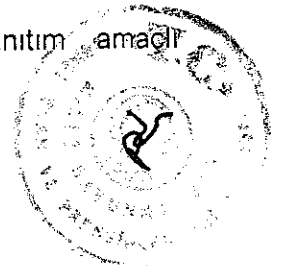
3. SEDM-CC Sekreteryası

3.1 Başkanlığı yürüten ülke, SEDM-CC Sekreteryasının yapısı, çalışması ve personel tahsisine ilişkin sorumluluğu da üzerine alır.

3.2 SEDM-CC Sekreteryası, her ne düzeyde olursa olsun, bütün dokümanların hazırlanmasında ve bütün toplantıların ve faaliyetlerin koordinasyonunda ve gerçekleştirilmesinde Başkana destek sağlar.

3.3 Sekreteryası, Başkanın denetiminde, SEDM inisiyatifleri çalışma gruplarının koordinasyonundan sorumludur.

3.4 SEDM-CC Sekreteryası, SEDM resmi internet sitesinden, bütün tanıtım amaçlı yayımlardan, iletişimden ve arşivden sorumludur.



4. SEDM Projeleri

4.1 Projeler, SEDM Bakanları tarafından onaylanan müşterek inisiyatiflerdir; Taraflar bu vasıta ile işbu Anlaşmanın önsözünde ifade edilen hedeflere ulaşmayı hedeflemektedirler.

4.2 Projelerin döngüsü ve işlevleri SEDM-CC tarafından onaylanan dahili SEDM projeleri rehberi ile düzenlenecektir.

Madde II

SEDM-CC'nin, işbu Anlaşmada atıfta bulunulan SEDM faaliyetlerini koordine ve idare etme görevi, MPFSEE ile ilgili faaliyetleri içermez ve yürürlükte kalmaya devam edecek olan MPFSEE Anlaşması kapsamında, PMSC'nin üzerinde anlaşmaya varılmış halihazırdaki işlevlerinde, görevlerinde ve sorumluluklarında herhangi bir değişiklik veya revizyon gerektirmez.

Madde III

1. SEDM-CC, PMSC'nin toplantıları öncesinde veya sonrasında yılda iki kere olmak üzere olağan toplantılar veya herhangi bir Tarafın özel talebi veya Başkanının daveti üzerine özel toplantılar düzenler. Olağan toplantılar ve Başkanın daveti üzerine gerçekleştirilen toplantılara Başkanlığı yürüten Taraf ev sahipliği yapar. Özel toplantılarda ise ev sahibi talepte bulunan Taraftır.

2. SEDM-CC toplantılarına ev sahipliği yapan Taraf, toplantı mekânları, idari harcamalar, konaklama yerleri ve toplantı mekânları arasındaki ulaştırma, iache ve ibate ile ilgili bütün masrafları karşılar.

Madde IV

1. SEDM sürecine katılım, gönüllülük esasına ve SEDM üyesi ülkelerin oybirliği ile rızasına dayalıdır.

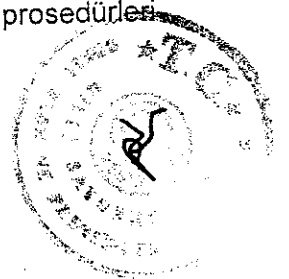
2. SEDM sürecine katılıma ilişkin ilkeler, kriterler ve prosedürler SEDM Bakanları tarafından onaylanan bir çerçeve doküman ile belirlenecektir.

3. SEDM sürecine tam üyelik talebinde bulunan herhangi bir ülkenin işbu Anlaşmaya dahil olması için Katılım Belgesini imzalaması gerekir. Söz konusu Katılım Belgesi bütün Taraflarca imzalanacaktır.

Madde V

1. İşbu Anlaşmanın yorumlanmasından veya uygulanmasından doğan ihtilaflar, herhangi bir yargı yoluna başvurulmaksızın Taraflar arasında yapılacak istişareler yoluyla çözülür.

2. Taraflar, zamana bağlı kalmaksızın, işbu Anlaşmaya yazılı olarak değişiklik teklifinde bulunabilirler. Söz konusu değişiklikler, bütün Tarafların kendi ulusal yasal prosedürleri çerçevesinde kabul edildiği yazılı olarak bildirildiğinde yürürlüğe girer.



Madde VI

1. İşbu anlaşma, ülkelerin kendi yasal prosedürlerine uygun olarak onayına tabiidir. Ulusal yasal prosedürlerin tamamlanmasını müteakip her bir Taraf, depoziter Ülkeyi haberdar eder. Bütün Tarafların, kendi ulusal yasal prosedürlerini tamamladıklarına dair depoziter ülkeyi haberdar etmelerini müteakip işbu anlaşma yürürlüğe girer. Depoziter ülke bütün Tarafları en kısa sürede bilgilendirir.

2. Taraflar, kendi ulusal yasal prosedürleri izin verdiği ölçüde, işbu anlaşmanın imzalanmasını müteakip anlaşmada mevcut şartları uygulamaya başlamayı kabul eder.

3. İşbu Anlaşma, yürürlüğe girmesini müteakiben 9 Ekim 2000 tarihinde Selanik'te imzalanan SEDM Süreci Çerçevesinde Koordinasyon Komitesi Kurulmasına İlişkin Anlaşmanın yerine geçer ve söz konusu anlaşma sona erer.

Madde VII

İşbu anlaşma, Taraflar aksine karar vermedikçe süresiz olarak yürürlükte kalır.

Madde VIII

1. İşbu Anlaşmanın feshi, herhangi bir Tarafça zamana bağlı kalmaksızın ihbar edilebilir. Fesih, söz konusu Tarafça depoziter ülkeye gönderilen yazılı bildirim ile yürürlüğe girer. Böyle bir durumda, depoziter ülke Tarafları en kısa sürede durumdan haberdar eder.

2. Fesih, söz konusu bildirimin alındığı tarihten otuz gün sonra yürürlüğe girer. Bu sürenin aşılmasını müteakip, Anlaşma, feshini ihbar eden Taraf için sona ermekle birlikte kalan diğer Taraflar için geçerliliğini korur.

3. Feshin yürürlüğe girdiği tarihte, feshi ihbar eden Tarafı etkileyen halen çözülmemiş mali konular veya haklar devam ediyorsa, işbu anlaşma, söz konusu hususlar veya hakların çözümü için uygulanmaya devam eder.

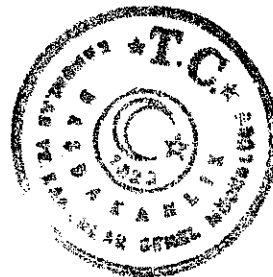
İşbu anlaşma, Yunanistan Hükümetinde saklanacak bir İngilizce orijinal nüsha olarak 21 Ekim 2009 tarihinde Sofya'da imzalanmıştır.

Yunanistan bütün Taraflara Antlaşmanın onaylanmış suretlerini gönderecektir.

Taraflar adına,

Sn.Arben IMAMI
Savunma Bakanı
İmzalı

Dr.Selmo ÇIKOTIC
Savunma Bakanı
İmzalı



İmzalı

Sn.Pjer SIMUNOVIC
Savunma Bakanı
İmzalı

Sn.Zoran KONJANOVSKI
Savunma Bakanı
İmzalı

Sn.Evangelos VENIZELOS
Savunma Bakanı
İmzalı

Sn.Giuseppe COSSIGA
Savunma Müsteşarı
İmzalı

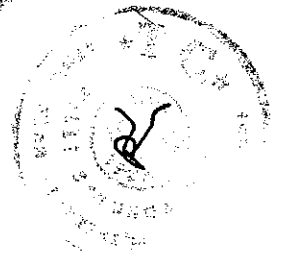
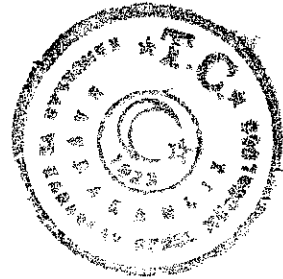
Sn.Viorel OANCEA
Savunma Politikası ve Planlamasından Sorumlu Bakan
İmzalı

Dr.Ljubica JELUSIC
Savunma Bakanı
İmzalı

Sn.Mehmet Vecdi GÖNÜL
Savunma Bakanı
İmzalı

Sn.Valerii IVASHCHENKO
Savunma Bakanı Vekili
İmzalı

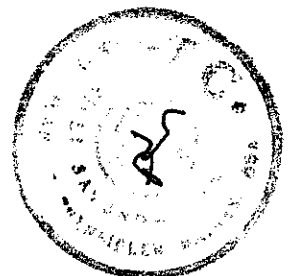
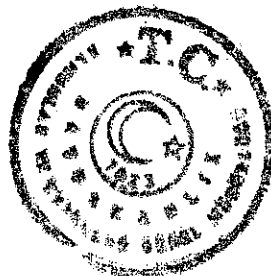
Sn.Alexander VERSHBOW
Savunma Bakanı Yardımcısı
İmzalı



AGREEMENT ON THE
COORDINATION COMMITTEE IN THE
FRAMEWORK OF SOUTHEASTERN EUROPE
DEFENSE MINISTERIAL PROCESS

The Defense Ministries of the States participating in the South-Eastern Europe Defense Ministerial (SEDM) process, hereinafter referred to as "the Parties";

- Reaffirming their dedication to the purposes and principles contained in the UN charter.
- Taking into consideration NATO and Partnership for Peace (PfP) documents;
- Confirming their commitment to contribute to peace and confidence and to foster good neighborly relations and close cooperation among the States in South-Eastern Europe;
- Noting commitment to the aims and principles stated in the Agreement on the Multinational Peace Force South-Eastern Europe (hereinafter the MPFSEE Agreement), signed in Skopje on the 26th of September 1998 and concluded within the framework of SEDM;
- Believing that cooperation and partnership among the States of the region of South-Eastern



Europe must be further developed for their benefit;

- Recognizing the need to find more effective ways to promote and coordinate numerous regional projects, initiatives and activities within the wider defense and security area in the framework of SEDM process;

- Determined to further develop and strengthen regional security and defense cooperation and willing to contribute to the integration of the region into the Euro-Atlantic structures;

- Noting that initiatives and activities in the SEDM context have multiplied, and therefore desiring to establish an appropriate structure in the framework of SEDM for the coordination of all SEDM initiatives and activities, as a whole;

- Recognizing the achievements of the Politico-Military Steering Committee (hereinafter the PMSC), established pursuant to Article IV of the MPFSE Agreement;

Have agreed as follows:

ARTICLE I

1. SEDM Coordination Committee (SEDM-CC)

1.1. The Parties agree to establish a committee as an extended format of PMSC to coordinate, manage,



propose, endorse, supervise and implement all SEDM initiatives and activities beyond the scope of the PMSC, as provided for in the MPFSEE Agreement and its related Protocols. The basic aims of this committee are to provide the Parties with:

a. Advice, management and coordination of all activities and initiatives held within the SEDM framework;

b. A self-sustaining and standing forum for consultative and implementing purposes accountable to SEDM Ministers.

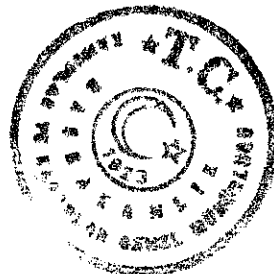
1.2. To accomplish these aims, SEDM-CC is constituted as a body with the equal participation of all Parties.

1.3. The SEDM-CC shall be responsible for the coordination, management, proposals, endorsement, supervision, and implementation of all activities and initiatives, which take place in the context of SEDM, and for the elaboration of relevant documentation to be submitted to the SEDM Ministers for approval.

1.4. In particular, the SEDM-CC shall have the following key functions:

a. Coordinating all meetings and preparing agendas of MODs, DCHODs and other political-military high-level meetings, through the SEDM-CC Secretariat, in cooperation with the host nation.

b. Elaborating proposals, making recommendations and drafting assessments on future



developments within the SEDM process.

c. Overseeing all SEDM working groups and approving their working plans.

d. Providing politico-military guidance to those working groups, as needed.

e. Promoting and coordinating SEDM activities with activities of other regional and international organizations in accordance with the guidance of the SEDM Ministers.

1.5 The Parties may also agree by consensus on other functions.

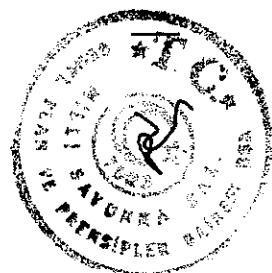
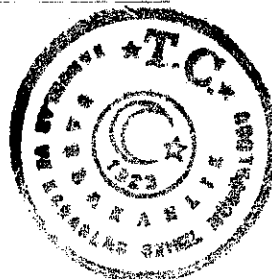
1.6 For the SEDM-CC, each Party nominates a delegation, headed by a senior representative who may be advised by experts.

2. SEDM-CC Chairperson

2.1 The SEDM-CC is presided over by the SEDM-CC Chairperson, who is also PMSC Chairperson, appointed by the Chairing Nation in accordance with Article IV, paragraph 8 of the MPFSEE Agreement.

2.2 The SEDM-CC Chairperson presides over all meetings and submits SEDM-CC documents to Ministers or DCHODs.

2.3 The SEDM-CC Chairperson performs all his/her duties, with the assistance of the SEDM-CC Secretariat.



3. *SEDM-CC Secretariat*

3.1 *The nation holding the Chairmanship will take over the responsibility of the SEDM-CC Secretariat structure, functioning and manning.*

3.2 *The SEDM-CC Secretariat supports the Chairperson in the preparation of all documents and the coordination and conduct of all meetings and activities, at any level.*

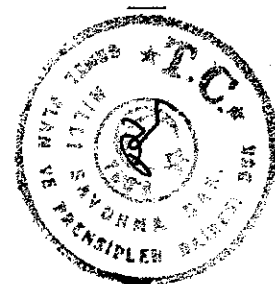
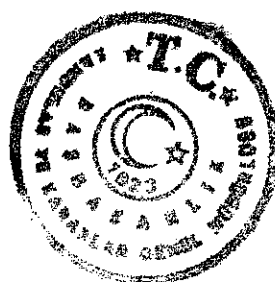
3.3 *The Secretariat, under the supervision of the Chairperson, is responsible for the coordination of SEDM initiatives working groups.*

3.4 *The SEDM-CC Secretariat is responsible for the SEDM official web-site, all promotional publications, correspondence and archives.*

4. *SEDM Projects*

4.1 *Projects are common initiatives approved by SEDM Ministers whereby the Parties intend to achieve the objectives mentioned in the preamble of this Agreement.*

4.2 *Projects' cycle and function will be regulated by internal SEDM projects guidance approved by SEDM-CC.*



ARTICLE II

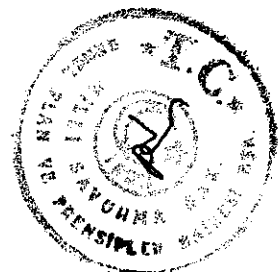
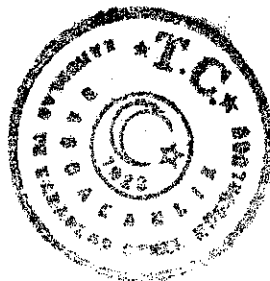
The role of the SEDM-CC to coordinate and manage SEDM activities referred to in this Agreement does not include MPFSEE-related activities and does not constitute any change to or revision of the existing agreed functions, duties and responsibilities of the PMSC in relation to the MPFSEE Agreement, which continue to be in force without prejudice.

ARTICLE III

1. The SEDM-CC will hold either regular meetings before or after the meetings of the PMSC, twice a year, or special meetings held in response to a specific request by any Party or upon invitation by the Chairperson. Regular meetings and meetings upon invitation by the Chairperson will be hosted by the Party holding the Chairmanship. Special meetings will be hosted by the requesting Party.
2. The hosting Party of the SEDM-CC meeting covers all costs related to the meeting facilities, administrative expenses, internal transportation, accommodation and meals.

ARTICLE IV

1. Participation in the SEDM process is based on the principle of volunteering and consensus of all SEDM member states.



2. Principles, criteria and procedures for participation in the SEDM process will be regulated by a framework document approved by SEDM Ministers.

3. Any State requesting full membership in the SEDM process shall be required to accede to this Agreement by signing a Note of Accession. This Note of Accession will be signed by all Parties.

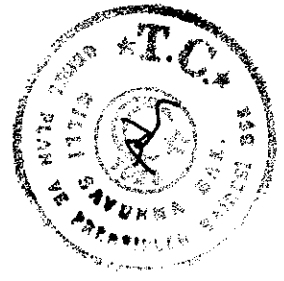
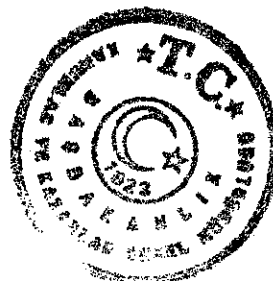
ARTICLE V

1. Disputes arising from the interpretation or application of this Agreement will be settled by consultations among the Parties without recourse to outside jurisdiction.

2. Any Party may propose amendments to this Agreement in writing at any time. Any such amendments will be effective when accepted in writing by all Parties in accordance with respective national legal procedures.

ARTICLE VI

1. This Agreement shall be subject to approval in accordance with respective national legal procedures. Upon completion of national legal procedures, each Party shall notify the depositary State. After all Parties have notified the depositary State that they have completed national legal procedures, this Agreement will enter into effect. The depositary shall duly inform



all Parties.

2. The Parties agree, in so far as national legal procedures permit, to begin implementation of the provisions contained in this Agreement upon signature.
3. Upon entry into effect of this Agreement, the Agreement on the Establishment of a Coordination Committee in the Framework of the SEDM Process, signed in Thessaloniki on 9th October 2000 will be superseded and terminated.

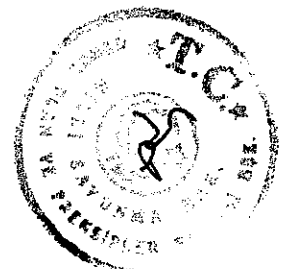
ARTICLE VII

This Agreement shall remain in effect for an indefinite period of time, unless the Parties decide otherwise.

ARTICLE VIII

1. This Agreement may be denounced by any Party at any time. The denunciation will be effected by a written notification addressed by this Party to the depositary. In such a case the depositary shall duly inform all Parties.
2. The denunciation shall take effect thirty days after the date of receipt of such notification. After the expiration of this period, the Agreement shall cease to be in effect as regards the Party that denounced it, but it shall continue to be in effect for the remaining

VIII



Parties.

3. If, on the effective denunciation date, there are still unresolved financial issues or claims that affect the denouncing Party, this Agreement shall continue to apply with respect to the resolution of these issues or claims.

Done in Sofia on the 21st of October 2009 in one original, in the English language, which will be deposited with the Government of Greece.

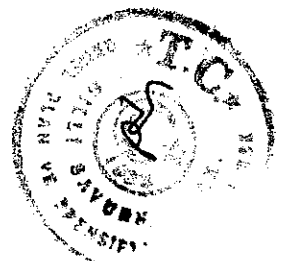
The latter will provide certified copies to all Parties.

On behalf of the Parties:

Mr. Arben IMAMI
Minister of Defence

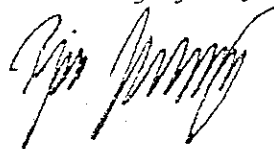


Dr. Selmo CIMOTIĆ
Minister of Defence

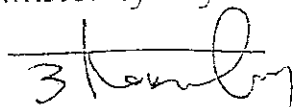


Mr. Nikolay MEADENOV
Minister of Defence

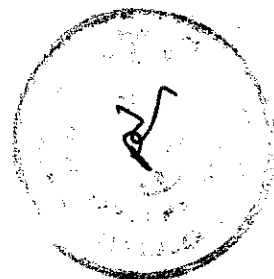
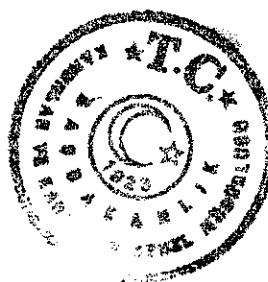
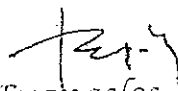
Mr. Pjer ŠIMUNOVIĆ
State Secretary of Defence



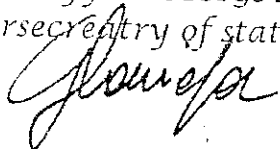
Mr. Zoran KONJANOVSKI
Minister of Defence



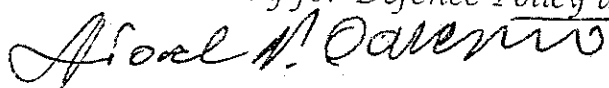
Mr. Evangelos VENIZELOS
Minister of Defence



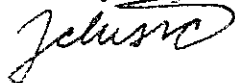
Mr. Giuseppe COSSIGA
Undersecretary of state for Defence



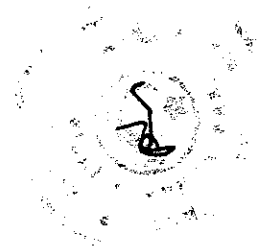
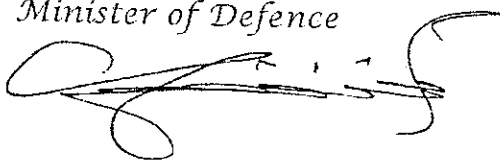
Mr. Viorel OANCEA
State Secretary for Defence Policy and Planning



Dr. Ljubica JELUŠIĆ
Minister of Defence



Mr. Mehmet Vecdi GÖNÜL
Minister of Defence



Mr. Valerii IVASHCHENKO
Acting Minister of Defence

Om

Mr. Alexander VERSHBOW
Assistant Secretary of Defence

Alexander Vershbow

